






# Jade Colanges

## Développeuse d'application Full Stack (Alternance)

 jade.colanges@live.fr  +33689577172  Louviers, France  LinkedIn

 Portfolio  Github

### LANGUES

Anglais (Bilingue)

Français (Natal)

### COMPÉTENCES TECH

HTML / CSS

Javascript

Git

VS Code

Docker

Go

### MES EXPERIENCES PROFESSIONNELLE

**Traductrice indépendante**, Keywords Studios

Traduction de jeux vidéo, avec implémentation des variables liées aux personnages, lieux et autres éléments récurrents.

2019 – 2026

À distance

**Rédactrice / Traductrice**, Bamblup (FirstAndTen)

Rédaction et traduction d'élément de lore pour le jeu mobile Bamblup: Motion to Win, au sein d'une équipe de développeurs.

09/2019 – 12/2019

Malmö, Suède

### COMPÉTENCES HUMAINES ET PERSONNELLES

#### Gestion de projet

Organisation d'équipe et travail avec des intervenants indépendants

#### Flexibilité et délais

Adaptable aux délais courts ou aux projets à long terme

#### Travail d'équipe

Collaboration sur des projets de groupe au sein de ma formation

#### Autonomie

Capacité d'auto-formation rapide, résolution de problèmes en autonomie

### FORMATION ACADÉMIQUE

**Formation Concepteur/Développeur d'Application**, Zone01

Formation en peer to peer, basée sur des projets personnels et des projets de groupe.

06/2025 – 06/2028

Rouen, France

**Master Métiers de la Traduction**, Université d'Angers

Traduction anglais-français, linguistique, propriété intellectuelle

2015 – 2017

Angers, France

### LOISIRS

**Jeux vidéo** — RPGs, Stratégie, Visual Novels • **Lecture et écriture** — Fantasy • **Jeu de rôle** — MJ et joueuse